THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. 41 — 41 FRIDAY, MAY 27, 1977 TORONTO, ONTARIO

A Message from Nagasaki-ken Governor

To: Japanese Canadians

This is the Centennial Year for Japanese immigration to Canada. On this occasion, may I congratuate you for having many events during this year. Also may I extend my deep admiration to the Japanese Canadians for their highly respected position in Canadian society, after many, many discomforts and difficult years in the past.

Citizens of Nagasaki Préfecture are very proud to know the first Japanese immigrant to Canada happened to be a Mr. Manzo Nagano who was born in our prefecture. Mr. Nagano was 24 years old when he landed in Victoria in 1877 by himself and during his 40 years of stay in Canada he achieved tremendously and did so much to promote good will between Canada and Japan and also improved Canadian-Japanese social status am-

Cont. on P. 2

Centennial Meeting

A Reflection on the Past, Present and Future

By Patricia L. Takeda

TORONTO — It might have been unlucky Friday the 13th to many, but the estimated 600 people who attended the Japanese Canadian Centennial Meeting sponsored by The Toronto Buddhist and Japnaese Christian Churches at West Park Secondary School are not likely to be in concordance.

The theme of the evening programme was, of course, the Japanese Canadian Centennial, a reflection on the past, present and future. Dr. Paul Nagano, Pastor of the Seattle Japanese Baptist Church and grandson of Manzo Nagano, the first Japanese immigrant to Canada, shared the spot of guest speaker with Bishop Kenryu Tsuji, Founder of the Toronto Buddhist Church and Bishop of Buddhist Churches in America.

Bishop Tsuji in his speech briefly outline Japanese history and the subsequent immigration to Canada. He delighted the audience by paying tribute to the Issei mothers, stating that they, and not the Issei men, should have been the ones to be honoured. Bishop Tsuji said "The Issei men did not make ideal husbands. They gambled and drank but still the Issei women put them on pedestals. The mothers had to raise and educate the many offspring. They led a hard pioneer life along side their husbands and are the unsung heroines."

Both Bishop Tsuji and Dr. Nagano stressed the need for universal interdepency in their speeches. The Japanese just cannot be selfishly concerned with ethnic interests in an age where global problems are prevalent. Bishop Tsuji stated that he saw Centennial "as an opportune time to examine the condition of man." He urged the audience to start with themselves in realizing inner peace and spiritual welfare in an attempt to return to humanity.

While Dr. Nagano also cited unity in terms of a global village as being important, the emphasis of his speech was clearly placed upon a genuine Japanese Canadian identity.

Dr. Nagano stated that Centennial should be a time "to pause and take stock of what happened in the past and to plan the strategies ahead. We have to assess what we have, what we have been doing in relation to where we are."

Dr. Nagano went on to explain that the Japanese worked hard to assimilate into the western culture and in doing so, cut off their roots. He pointed out the high rate of Sansei intermarriages as a sign of this assimilation and said that if there are any feelings of shame in being Japanese, they must be overcome. Dr. Nagano offered such strategies as consciousness raising, Issei hero worship and an appreciation of the richness of the culture to develop pride and positive feelings and to affirm the distinct and true identity of Japanese Canadians.

Also on the evening's agenda was a special presentation of "Centennial Song" a song in commemoration of the Japanese Canadian Centennial with lyric and melody by Chiyo Seko and music and arrangement by H. Kawabe.

Present for the Centennial Meeting were representing clergy from The Toronto Buddhist Church and Toronto Japanese Christian churches.

Special Achievement Award

TORONTO. — Mr. Kaname F. Asano of Thornhill was honoured by the presentation of one of this province's highest awards, the 'Special Achievement Award' by Robert Welch, Ontario Minister of Culture and Recreation at the 10th Annual Ontario Sports awards dinner at the Sheraton Centre Hotel on May 11th.

Mr. Asano was one of the original members of the Ontario Kendo Federation and had a part in bringing our national teams of 1973 and 1976 to second place in world Competition.

Kaname Asano is currently honorary chairman of the Ontario Kendo Federation, and advisor to the National Federation.

Ontario owes much to Kaname Asano who through his keen interest and active help in the growth of Kendo has contributed so much to sports in this province.

House of Commons Acknowledges Japanese Canadian Centennial

OTTAWA — On May 16, 1977, the Japanese Canadian Centennial was acknowledged by the House of Commons. The Honourable Joseph-Phillippe Guay, new Minister of State (Multiculturalism) rose to make the following proclamation: "Mr. Speaker, beginning this week, Canadians of Japanese descent across Canada will be celebrating the 100th anniversary of the arrival of the first Japanese immigrant to this country. The efforts of the Japanese Canadian community in contributing to the development of Canadian Society, despite their experiences during World War II, are to be commended. They are truly a strength, both in the public and private sectors of our society and Canada is a much richer society because they, despite their unfortunate experiences, have chosen to continue their great contributions to Canada.

In recognition of the very special role played by this ethnocultural group in Canada's history and the significant contribution made by its members to Canadian multicultural society, I would like to request all my colleagues to join with me in offering our warmest congratulations and best wishes to members of the Japanese Canadian community for a very successful centennial year."

After the Honourable Mr. Guay spoke, members from the Conservative and NDP parties rose to offer their comments on the Japanese Canadian Centennial.

Mr. Gus Mitges (PC, Grey-Simcoe): "Mr. Speaker, on behalf of my party may I also extend to Japanese Canadians all across Canada our warmest congratulations on the 100th anniversary of the arrival to Canada of the first Japanese immigrant. The progressiveness of the Japanese community in Canada and their most important contributions in the fields of commerce, industry, agriculture and the professions are well known. Theirs is a most enviable record, a record of which they can justly be proud. As well, their contribution of Japanese culture to our Canadian multicultural society has enriched and will continue to enrich our society immensely. They have been a source of enrichment in our attempt to reach our ultimate goal, a distinct Canadian culture formed not only by input from our two founding races, the English and French, but from input also from our native people and from the more than 70 ethnic groups in Canada whose combined numbers now make up one third of our populations. If we all work together, in all honesty and sincerity, we shall reach that goal and fulfill our aspirations more quickly. To that time we all look forward with much hope and anticipation."

Mr. Stanley Knowles (NDP, Winnipeg North Centre): "Mr. Speaker, on behalf on the New Democratic Party, I am happy to join in the words of congratulations being expressed today to the Canadians in our midst who are of Japanese origin. It is a significant occasion, the 100th anniversary of the arrival in Canada of the first Japanese immigrant, and it is good that we should pause to think of the contribution this group has made to Canadian life at all levels. As the Honourable member for Nanaimo-Cowichan-The Islands (Mr. Douglas) and I were discussing together, the two of us were here, in this House, in the early 1940s when this country did things of which we should still be ashamed to Canadians of Japanese origin. I am glad that some reconciliation has taken place, and that some correction of the situation of the past is being attempted by the recognition we are now giving. I am happy on behalf of my party to join in the words of congratulations which have been expressed today."

Money, Snakes and False Teeth

TOKYO — The ashes of the dead, 107 pairs of false teeth, a freshly severed head of a wild boar plus 2.2 billion yen in cash were among a long list of articles left behind by passengers of the Japanese National Railways (JNR) in the past year.

The JNR said recently that on an average day, lost articles numbered 5,100 and cash left behind amounted to 5,950,000 yen in the year ending March 31.

Lost articles for the whole of the year numbered 1,870,000, up 4 per cent over the previous year, while cash amounted to a total of 2.2 billion yen, up 5 per cent.

Thirty-five per cent of the lost articles and 79 per cent of the cash were later claimed.

About two-thirds of the articles were left on trains with people being the most forgetful in the sweltering summer months of August and July.

Umbrellas were as usual the most frequently left-behind article at 505,000, followed by clothes, books, stationery products, personal accessories and food, in that order.

Unusual articles left in trains include 107 pairs of false teeth, seven small Buddhist altars, seven wooden grave tablets, and eight boxes holding the ashes of a deceased person.

There was also a bag containing three poisonous "mamushi" snakes, a freshly cut head of a wild boar, and a collie dog. The

(Cont. on P. 3)

Japanese Tourists

Department Store Hopes To Cash In

By BOB HORIGUCHI

TOKYO. -- It will be enough to make King Louis XIV turn in his grave.

Come June 2, one thousand Japanese tourists will descend on the sumptuous Palace of Versailles that the French monarch built as a monument to his glorious reign, to celebrate the seventh anniversary of the opening of the Paris branch of a Tokyo department store, reports the Shukan Shincho.

In addition to the paying guests, who each will fork out 20,000 Yen for dinner, a modest sum by Tokyo standards, will be present on this occasion Jean Medecin, the French Minister of Tourism, and representatives of the Japanese ambassador to France as well as key executives of Japanese firms stationed in Paris.

The function is being organized by the Mitsukoshi Department Store as part of a 398,000 yen luxury one week package tour of Europe says the weekly. Applications were closed on March 20 when the projected number of 1,000 tour participants was reached.

According to the magazine, they are mostly long-standing customers or suppliers of the Tokyo main store.

They will first travel in small groups of 30 to 50 persons touring Italy and France before converging on Paris on June 1. On that night they will attend a dinner and ball at the Pavillion d'Ermenonville a famed restaurant in the Bois de Boulogne in the French capital.

This elaborate program, the magazine states, is not intended to be a non-profit-making, goodwill gesture by the store to its customers and its suppliers. Far from it, Mitsukoshi intends to reap a substantial profit from the project by having tour participants acquire new wardrobes befitting the occasion at its counters.

While formally informing the participants that they can attend the function in "ordinary clothes," the weekly points out, the department store's salesmen and saleswomen have discreetly told them that evening wear is customary at evening social functions in Paris.

As a consequence, the Tokyo store is looking forward to a windfall in orders for long evening dresses or ceremonial kimono for women and dinner jacket outfits for men.

President Shigeru Okada of Mitsukoshi exploited his business acumen along the same lines on another festive occasion, the weekly points out. When Mitsukoshi observed the 300th anniversary of its founding with a spectacular celebration at the Budokan (Martial Arts) Hall of Tokyo some years ago, he ordered all male employees to attend either in cutaways or in dinner jackets. The result was a 100 million yen increase in sales in the store's tailoring department,

The Japanese tourists who will attend the dinner at the Palace of Versailles will not travel in horse-drawn carriages as the French nobility used to do. They will proceed there in plebeian buses.

A major problem facing the participants in this gala affair, says the magazine quoting a travel agent, is the lack of toilet facilities at the palace. Such facilities, he is reported to have said, are available only in the bus parking area, situated at a considerable distance from the hall where the dinner will be served.

Ms. Yoshiko Furuta, who works for the French Tourist Bureau in Tokyo, has expressed surprise that the French Government had authorized the use of the palace for such a purpose. She was reported as having told the magazine that the manners of Japanese tourists are now "the subject of jokes in France."

According to the weekly, an unidentified Japanese businessman familiar with the situation in France believes that Mitsukoshi president Okada considers that the extravaganza will be welcomed in that it will bring much-needed foreign exchange to France.

But the businessman doubts that this amount will be an appropriate trade-off for what he calls "the resentment that the 1,000 Japanese will provoke."

N.C. Editor On Special Mission

TORONTO. — New Canadian English Editor K.C. Tsumura has taken a leave of absence from the newspaper in order that he may undertake a special research project in Vancouver, B.C. Mr. Tsumura, noted English Editor and Man About Town will return in a few weeks to report on his findings and perhaps tell us how the fishing was in these parts.

Nagasaki-ken . . .

(Cont. from Page One)

ong white Canadian's society.

After returning to his native place, Kuchinozu, Nagasaki-ken, he passed away on 1924 with this glorious achievement behind him.

Nagasaki-ken is well known as traditionally one of the top 5 prefectures in Japan who send many many immigrants overseas and you will find many from Nagasaki-ken among Japanese-Canadians. Relationship of Canada, Japan in cultural fields have progressively expanded in recent years. I am well aware of the fact that the Japanese Canadians are contributing to strengthen the bridge between the 2 countries and I know Canada is one of the few countries which open doors to Japanese to immigrants.

May I take this opportunity to say that relationships between Canada and Japan are still to be improved in the future and to wish Japanese Canadians health and happiness in the future.

Kanichi Kubo

JNT Auto Service
940 MT. PLEASANT ROAD,
TORONTO, ONT. M4P 2L6
2 BLOCKS NORTH
OF EGLINTON
TEL. 488-1213
OPERATED BY
NAMIKI & TANOUYE

Buy and Sell Your Home
Through
TOM OMURA
MELL REAL ESTATE Ltd.
2068 Lawrence Ave. East
Scarboro, Ont.
757-6184

THE TORONTO JAPANESE LANGUAGE SCHOOL
IS HOLDING THEIR
ANNUAL PICNIC
SUNDAY, JUNE 12, 1977
10:00 a.m. to 7:00 p.m.
IN HIGH PARK AREAS 2 and 3 (Bloor St. Entrance)
Games-Door Prizes, etc.
$1.00 per family
COME ONE COME ALL PUBLIC IS WELCOME
Sponsored by the Toronto Japanese Language School
Ijikai, School Board and P.T.A.

FURUYA 460 Dundas St. W. Toronto 2B, Ont.

STOCK UP NOW, FRIEND.

Prices going up? Now is the time to stock up on Kokuho Rose, Matsu, Botan Rice, Kikkoman Shoyu, Sapporo Ichiban and all you need for summer picnic coming up.

For your gift idea, we suggest Chinese Wok Set, Tempura Nabe Set, Sukiyaki Nabe Good Ice Shaver

Drop in today at Furuya. . . It could mean big shavings for you today.

TRAVEL SERVICE
363-0655
July 7 Summer Group to Japan.
Sept. Issei Nisei Fun Tour to Europe.
Oct. Autumn Group Tour to Japan

Flying anywhere this summer? Vancouver, Montreal, Califronia, Las Vegas, Caribbean, London, Paris, and even Ottawa. Call Furuya.

1977 GROUP FLIGHT TO JAPAN

DEPARTURES	RETURN
June 11	July 11
July 03	August 24
July 16	August 15
August 13	September 12

Hawaii Nassau (Bahamas) & other Islands plus all packages tours are all available.
Toronto — Vancouver return for as low as $222.00. Please contact K. IWATA for more information.

K. Iwata Travel Service
Head Office 1115 E. Hastings, Van. 254-5101
Tour Office 1040 W. Georgia, Van. 684-5101
Toronto Office 162 Spadina Ave. 869-1291
KEN KUTSUKAKE

The New Canadian
Established in 1939
Second Class mail No. 00366
A member of Ethnic Press
Association of Ontario
and Canada Federation
479 Queen Street West,
Toronto, Ont. M5V 2A9
PHONE 366-5005

CLASSIFIED

Help Wanted

GARDENER'S helpers wanted. Physically fit to work outdoors during summer months. Good pay, phone 266-7918 after 6 p.m. (Toronto.)

Domestic Help Wanted

HOUSEKEEPER, wanted part-time, 4 hours daily 5 days weekly. Several years experience, central location. References required. Phone 482-2002 after 6 (Toronto).

PAUL K. ASADA, D.C., N.D.
"Doctor of Chiropratic"
728-A St. Clair Ave. W.
(½ block West of Christie)
TORONTO
651-8060 Res. 621-1989

M & M AUTO CENTRE
OPERATED by M. KATO
824 Danforth Road,
At Midland Street
Phone 264-3553
DOMESTIC ENGINE Expert
Tune Up Specials
8-$39.50, 6-$32.50 4-$28.95

JAPANESE
RESTAURANT
"MICHI"
459 Church St.
Phone 824-1303
THE NEW RESTAURANT
"MASA"
At 195 RICHMOND ST. W.
TORONTO, PHONE 863-9519

OSCAR'S SPORT SHOP
TENNIS, FISHING
& ADIDAS
1201 Bloor Street West
Toronto, Ont.
532-4267

KIMURA, CADSBY & TAYLOR
Barristers & Solicitors
1501 ELLESMERE RD.
Scarborough, Ontario
Telephone: 431-1500
155 MAIN ST. W.
Stouffville, Ontario
Telephone: 294-6393

HYLAND FLOWERS
proprietor
JON ONODERA
489-4654 — 481-3508
(Business) (Residence)
540 Eglinton Ave. W., Toronto

Personal Notes

Obituaries

TORONTO. — Edwin Shaughnessy, 62, manager of the Park Plaza for 14 years before joining the Prince Hotel as general manager two years ago, died May 11, 1977, after a month-long illness.

Money...

(Cont. from Page One)

snakes were sold by JNR employees to the highest bidder at 800 yen to be used in an aphrodisiac potion.

JNR said the number of food articles being turned into their lost-and-found department has increased sharply since the incidents in Tokyo in which cola and chocolate were found laced with arsenic.

— Japan Times.

SAY IT
WITH FLOWERS
SHARON'S FLORIST
942 PAPE AVE.
TORONTO. ONT.
TEL: 425-2122
City wide delivery
Peter Sasaki

ALL-WAY ROOFING LIMITED.
C.R.C.A. — MEMBER — O.R.C.A.
FLAT ROOFING — SHEET METAL WORK
SHINGLING — EAVESTROUGHING
ALCAN ALUMINUM — STELCO STEEL
SIDING DEALER
291-7554 TORONTO
METRO LIC. B-124 NISEI OWNED.
"COVERING ONTARIO"

JUNN KASHINO
AND ASSOCIATES
CHARTERED
ACCOUNTANTS
523 THE QUEENSWAY
TORONTO, ONT. M8Y 1J7
PHONE 255-7341

DUNDAS UNION STORE
OPEN SUNDAY
— 10 A.M. TO 6 P.M. —
173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO
364-7692
ONE HOUR FREE PARKING FOR
OUR CUSTOMERS AT JOY LOY
PARKING LOT. (SOUTH OF LICHEE GARDENS)

Nikko sukiyaki
japanese restaurant/tavern
Reservations: 366-2184
Seven Days A Week
460 Dundas St. West,
Toronto, Ont.

SMALL SHOE SIZES
LATEST STYLES — ALL HEEL HEIGHTS
LADIES 2 and up — MENS 4 and up
MEDIUM & WIDE FITTINGS
ALBERT'S SHOE STORE
1328 Queen St. West
Phone 531-1931 Toronto

INSURANCE
Gertrude Urabe
181 Eglinton Ave. East
Suite 201
Toronto, Ont. M4P 1J9
Phone 485-5087
Home 449-9293

HERITAGE DAY
AT Harbourfront
Bathurst Quay
545 LAKESHORE BLVD. W.
The Ontario Japanese Canadian Centennial Society
invites you to a
Multicultural Fiesta
Sunday May 29
featuring
CHILDREN'S DANCE/THEATRE WORKSHOP 1:00 p.m.
MULTICULTURAL WORKSHOP 3:00 p.m.
MULTICULTURAL ENTERTAINMENT
7:00 p.m. featuring participation by six ethnic groups
ART JAPAN with the MacClear Collection
AWARD TO ANDREW BREWIN, M.P.
For Distinguished Service to Human Rights 8:30 p.m.
For information
call 364-5665
JAPANESE
CANADIAN
CENTENNIAL 77
1877-1977

TOM'S
TELEVISION
& RADIO
RCA — ZENITH
SALES & SERVICE
COLOR T.V.
AND
Stereo Components
1066 MIDLAND AVE.
(ORIOLE PLAZA)
SCARBOROUGH, ONT.
PHONE 759-1583
Between Eglinton & Lawrence
Ave. East,
Repairs To All Makes

Dates & Doings

New Restaurant Now Open

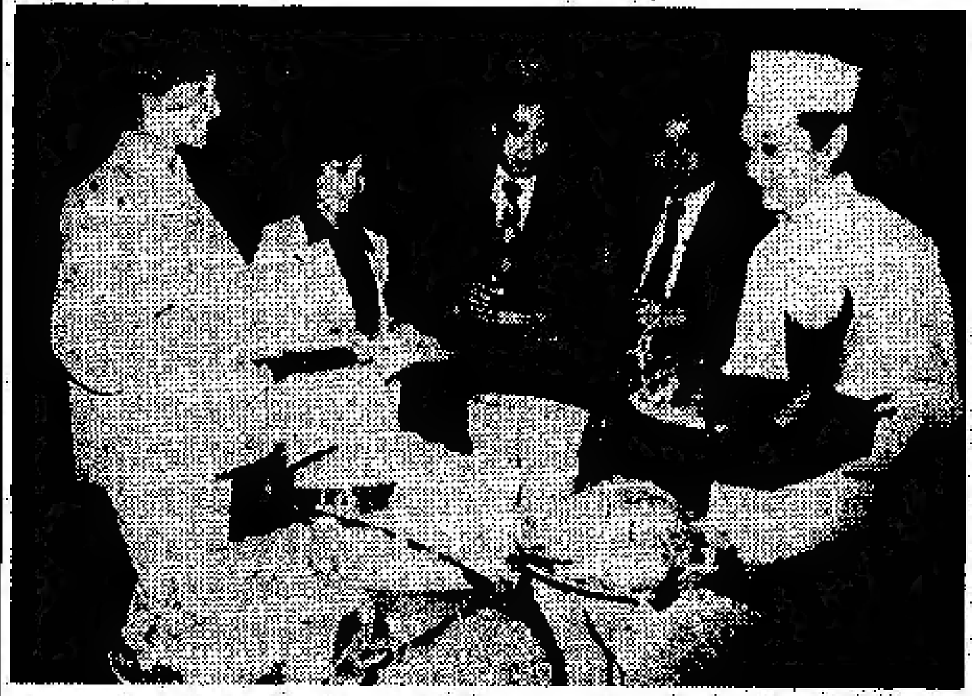


Photo by Jack Hemmy

TORONTO — "Masa" is a newly opened Japanese restaurant located at 195 Richmond Street West. The owner, Masa Hara (in white cap) shows a barbequed salmon to a group of invited guests at the restaurant's opening. Mr. and Mrs. Hara also own "Michi" on Church Street.

• • •

Fujino Tomo Open House

TORONTO — The Fujino Tomo, Toronto Buddhist Church handicrafts group of senior citizens, will hold its annual open-house at the Buddhist Church, 1:00 p.m. - 3:00 p.m., on Saturday, June 4th, 1977.

There will be sales of macrame, pottery, rice cake, baking, etc. Everyone is cordially invited to come to this open house to support our senior citizens' activity.

• • •

Centennial Bonspiel Nov. 11-13

EDMONTON — "All curlers of Japanese origin and non-Japanese who are married to a Japanese" are invited by Nobby Miyagashima, Chairman, and John Takahashi, Secretary of the Centennial Bonspiel Committee to participate in a Bonspiel to end all Bonspiels, hosted by the Edmonton Community Club, as part of the Alberta program of Centennial Activities.

The Centennial Bonspiel will be held in Edmonton, November 11, 12, and 13. The committee is aiming for at least 48 men's rinks, and 16 ladies' rinks. Events: Men's — 4 events (Guaranteed 4 games). Ladies' — 3 events (Guaranteed 3 games). Entry Fees: Men's — $100 per rink. Ladies' — $80 per rink.

Curling will take place at the Thistle Curling Club and the Sportex Building in Edmonton. A Banquet and Dance will be held at the Edmonton Plaza Hotel. Accommodations can be arranged through the Edmonton Plaza Hotel.

Bonspiel information and entry forms will be distributed to all known contacts throughout Canada. Many interested and eligible curlers however may not be contacted or receive this material, and they are invited to get in touch with John Takahashi, 9652 - 69A Street, Edmonton, Alberta, T6B 1W3, for further information.

• • •

Make Reservations For Bullet Train!

VANCOUVER — Passengers flying with Japan Air Lines to Tokyo can now make reservations for the world-famous 'Bullet Train' before they leave Canada.

The new legendary 130 mph super-express, known in Japan as the 'Shinkansen', operates every few minutes between Tokyo, Nagoya, Kyoto and Osaka, and also now extends onward to Hiroshima and Hakata (Fukuoka) on southerly Kyushu Island.

Offered under JAL's Executive Service for individual business people going to Japan, the new reservations service allows passengers to make train reservations at the same time they reserve a seat on a JAL flight. Bookings can be made as early as 60 days ahead, but no later than 72 hours before departure, through the airline's JALCOM II computer.

Confirmed passengers will receive a seat reservations slip from the JAL tickets office or at the JAL Airport check-in counter before deparure. On arrival, passengers must exhange the slip and pay for the actual ticket at one of the Japan National Railways travel centres in Tokyo, Osaka, Kyoto, Yokohama and Hiroshima, which are open 10 am - 6 pm daily.

Complete details are available from JAL reservations centres and offices in Toronto, Montreal, Vancouver and Calgary.

JAL

Miracle Drug to Cure Cancer?

By SUSUMU SHISEKI

TOKYO. — On Mondays, Tuesdays, Thursdays and Saturdays, a long queue forms in the basement labyrinth of the Nippon Medical College Hospital at Sendagi, Tokyo.

In too somber a mood for casual chatting, the people, who may have come from as far away as from Kagoshima, patiently wait for the line to move up.

They are there to get what will hopefully turn out to be a miracle drug against cancer. Their gloom is not mitigated by the fact that they themselves are not victims of the killer disease. A generous sprinkling of young men and women attest to this. They have come as proxies for their beloved parents in trouble.

They are there hoping against hope that the drug Maruyama Vaccine — named afer Chisato Maruyama, professor emeritus of dermatology and one-time president of the college — will work wonders for their aggrevied kin.

The chances may be slight but what else is there to turn to? They have nothing to lose. Surgeons have given their kin up. They are most unwilling to have their beloved ones go through the ordeals of radiotherapy and chemotherapy with their devastating side effects. After their applications are processed, if they are initiates, they will be ushered into an auditorium for a lecture.

Dr. Maruyama, white-haired, soft-spoken, self-effacing septuagenarian takes his frail frame to the podium to deliver a lecture twice a day.

He reminds he audience that cancer is a dreadful, intracable disease and oven if only one patient is saved from its lethal clasp, it would be quite an accomplishemnt.

He then goes through routine instruction on the use of the vaccine, cautioning them against concurrent use of the vaccine with other anticancer drugs, even if legitimate ones.

He mentions that vaccines good for 40 days are made available to anyone who pays a lump sum of $17, provided he has written permission from his doctor.

The professor then demonstrates "miracle cure" cases to help assuage the doubtful.

First, he shows an X-ray photo of a cancer patient with a bulge on his stomach wall.

He shows two more pictures of the patient bearing visible improvements. In one of them, the bulge has much diminished and in other, it has completely disappeared.

He then shows another group of X-ray photos, demonstrating how an esophagus cancer patient, once given up for lost because the cancer had spread too far, has been cured. Doctors don't operate on patients whose cancer has eaten into more than 10 centimeters of the tube.

The vaccine's efficacy stands out in relief in X-ray pictures of lung cancer patients. Lungs are highly exposable on X-ray films.

Improvement is there for everyone to see on picture of the next patient. There is a marked difference in a picture taken only 10 days and five vaccine shots later.

The patient, who had been forced to breathe with only one lung with its entrance blocked by a cancerous growth, was breathing with both lungs after only a month of treatment.

Here, Dr. Maruyama mentions a quirk of nature: The vaccine works against cancer far faster than against tuberculosis although the former is far deadlier than the latter. The Maruyama vaccine was originally intended as a cure for TB.

Dr. Maruyama is conscious of the criticism that whatever curative effect his vaccine has may actually be attributable to other cures patients may have tried before.

To refute the theory, he introduces the case of a man who was found to have an operable lung cancer lesion at the Tokyo University Hospital but refused operation and was sent to him.

X-ray picures on him show that the cancer lesion had completely disappeared in five months. Remarkably enough, he was cured without taking the trouble not only of being operated on but of hospitalization!

Seven years after the start of the treatment, the patient still continues the injection routine though with reduced frequency.

"For him, the injection has become a sort of religious ritual, even the source of moral support to his life", Dr. Maruyama claims.

Here he adds a refreshing note that those who have been cured by his vaccine look invigorated. "Their white hair has turned black and stains which appear in women in menopause have disappeared, a delightful side effect to the treatment," he says.

Lastly, the doctor gives two more dramatic cases of cure.

A 43-year-old woman, a chief nurse at Central Railway Hospital in Shinjuku, Tokyo, was operated on for breast cancer.

She was cured of the breast cancer but had metastases in the lungs. Her case was diagnosed as inoperable. Nor did it respond to radiation and chemotherapy.

Eventually, she was put into an oxygen tent with the end obviously near at hand.

As a last resort, she was given the vaccine.

It worked so dramatically that she was in no time taken off the tent. Her lesions completely disappeared in five months.

In another case, a 60-year-old man was found to have an advanced case of lung cancer at the Cancer Institute. His wife was told that he had only two more months to live.

Then, he was brought to Dr. Maruyama. The vaccine proved again to be dramatically effective and he was pronounced completely cured of the disease in two years and eight months.

He has so far lived six years without any trace of recurrence.

Dr. Maruyama, in an interview with The Japan Times, was reticent about how his vaccine, extracted from human tuberculosis bacilli, works.

"I'm just satisfied with the simple fact that my vaccine works. Remember nobody yet knows how cancer develops in the first place," he said.

He first made his vaccine to cure TB patients.

His vaccine is obtained by culturing TB bacilli, heating them in distilled water and removing poisonous protein elemnts.

The end product is completely free from side effects.

It can be shot subcutaneously by family doctors once every other day.

Repeated shots at the same site on the skin creates no hardening problems. Even if the vaccine accidentally enters a blood vessel, no harm will be done.

How did it strike him that a vaccine for TB might be effective against cancer?

While treating TB patients with the vaccine, he came to realize there was a low incidence of cancer among TB patients.

"It is as simple as that. Maybe, antibodies created by the vaccine's injection are effective against cancer, too." he said.

He is also reticent about guessing against which types of cancer his vaccine would be most effective.

He claimed that if something turns out to cure even only one case of cancer, it would be a blessing.

However, statistics compiled by his staff that cover a period from Jan. 1958 to April 1973 show the vaccine was effective in 1,171 out of a total of 2,474 cases.

Effectiveness means that doctors observed at least one of the following improvements: shrunken tumor, alleviated abdominal dropsy, prolonged life expectancy, increased appetite and relieved pain.

The statistics show that the vaccine has no preference among types of cancer. It is as effective against common cancers such as lung cancer as it is against an uncommon one such as Hodgkin's Disease.

The efficacy of the vaccine, so apparent as one listens to Dr. Maruyama's explanation, is not widely agreed upon among Japanese doctors, however.

Evidence of this is that the vaccine has not yet cleared the screening of the Pharmaceutical Council, an advisory organ to the Health and Welfare Minister. It has not yet been recognized as a legitimate drug available at ordinary drug stores.

Dr. Maruyama said misgivings harbored by many doctors about his vaccine were due to prejudice against a dermatologist's discovery of a cancer drug.

"They just don't subscribe to the view that cancer can be cured by a dermatologist. Surgeons shudder at the thought of cancer being cured without their help," he said.

"If cancer is cured through such simple means as vaccination, surgeons think they have been belittled," he added.

In addition to the bias imagined or real, earlier animal testing on the vaccine which turned out to be unfavorable has worked against him.

Dr. Maruyama, however, is optimistic in this regard saying recent animal test results are more encouraging than before.

He wants a Government license for production of the vaccine to make it available to anyone needing it without taking the trouble to come to this hospital.

If approved by the ministry, the vaccine will be put on the market by Zeria Pharmaceutical Co. of Nihonbashi Tokyo.

Dr. Maruyama says there has been keen interest in the vaccine from abroad ever since he reported about it at a meeting of the International Cancer Congress in Florence, Italy in October 1974.

So far, 700-800 foreigners have been treated with the vaccine.

The U.S. Food and Drug Administration took interest in the vaccine and under its supervision, a total of 62 American doctors have taken samples and tested them on 116 terminal cancer cases.

As a result, the FDA report shows that the vaccine has proved to be effective in alleviating symptoms in about 40 per cent of the cases, according to Dr. Maruyama.

SUPERMARKET FOR SALE

Supermarket, same owners 20 years, retiring. Sales $800,000. Ideal for two families. Requires $50,000. for stock, will finance 80% of buildings with mortgage payments less than rent. Sugar factory town, also cattle, grain, and fresh vegetable crops. Largest Japanese population in Alberta.

BOX 2288, TABER, ALBERTA.

(403) 223-3664 evenings

TIMES SQUARE TRAVEL CENTRE LTD.

6672 No. 3 Rd., Richmond, B.C. Phone 273-5696
1157 Melville St., Vancouver, B.C. Phone 681-7251

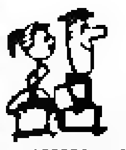
GROUP DEPARTURE TO JAPAN

JUNE 10	JULY 1
JUNE 26	JULY 17
JUNE 28	AUG. 31
JUNE 30	JULY 31
JULY 10	AUG. 7
JULY 22	AUG. 12

YOBIYOSE -KANKODAN

As usual, Yobiyoshe-kankodan will be ready from July 8th, 1977. Please ask for details from us.

For Information concerning all your Travel needs. Please contact us.



THE PLACE TO START YOUR HAPPY HOLIDAY

越前竹人形（四九）

水上 勉

玉枝の顔には昔馴染みに会えた喜びと、たえてなかった話相手ができた嬉しさがかすかに出ている。戸口であつた時よりも、いきいきと眼は輝いてきているようであった。

『あてはな、あれから、宮川町へいきましたんどつせ、それからまた島原イもどりましたんや。島原イもどつた時には、あんさんはもう来とくれやさしまへんどしたな。『山楊』とちごて『立花』にいましたンどすがな。そこで二年働きましたんえ。ほしたらな『立花』で娼妓はんらアの大喧嘩があつて、居にくいことが起きたもンどつさかい……もう京がいやになつてしもて、いつそのことどこぞ遠いとこへ行こと思てさしてましたらな、友だちの喜代子はんが、ア原にきてはつて、宮川町へいつたかて櫓下へいつたかておんなしこつちや、ア原はええとこやさかいきやへんか、いうてくれはるさかい、こつちへきましたんどすがな』

『ア原て、そら越前の北の方の温せんやないか』

『そうどす。福井から三国の方へ入つたとこにありますねやわ』

『そこで、あんたなにしてはつたんや』

玉枝はその時、につこと白い歯をだして微笑した。

『相かわらずの娼妓どよ。まじめな仕事しよと思たかて、そんな口あらしまへんさかいになア。せやけど、はじめはな、『松の井』ちゅうだるま屋で酌婦してましたンえ。けども、面白ないようになつたさかい、また『花見家』ちゆう館へうつつたンどすねやわ』

『へーえ』

忠平は昔のままの小柄な軀をのばすようにして、寸づまりの顔をひき、感嘆したようにと息をついた。めをほそめている。人の好い性格だけれども、うす毛の眉のあたりや、しわのよつた眼尻、それに、男のくせに女のようなキメこまかいねつとりした肌をしているのも、どことなく好色な感じがして、昔とかわりはない。タマエは崎山の顔をみていると、十数年も前の島原が思いだされて胸があつくなつた。

『それで、あんたは、どんな縁で、ここへ嫁にきやはつたンやいな。ア原の『花見家』はんて、人形師の喜助はんと会うたンかいな』

『そうどす』

と、タマエは思いなし顔を伏せていつた。

故大濱雪枝儀（五十八才）去る五月八日キャムループス佛教会に於て不二川開教使並びに兒玉補教士師助音の下に葬儀執行翌日ヒルサイド墓地にて火葬いたしました節は御多忙中の處遠近にかかわりませず御会葬下さいました上に過分の弔辞・弔電・並びに御供花・御香料等を賜り、御厚情の程誠に有難く、遺族一同深く感謝いたして居ります。尚故人生前中の御交誼とも合せ略儀ながら紙上を借りて厚く御禮申し上げます。

合掌

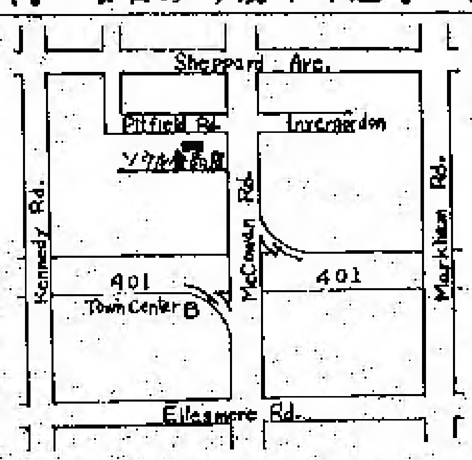
喪主 夫 大濱栄三
長男 同 栄一
実姉 藤野すみ子
実弟 吉田尚之
妻 メイ
在日義妹 大浜きく
同 義弟 大濱甚助
妻 同 しず
同 義妹 大濱ふみ
同 義弟 大濱政吉
妻 きよ
親族代表 花崎精一
外一同
友人代表 大橋紫夫
外一同
キャムループス佛教会
同 婦人会

○日本食品セール

△まぐろ、その他魚の特別セール・加州ローズ米はどれも同じです。
△イーセン米、キョーギ米、ボタン米、松米（直輸入いずれも五十斤入り）
△国寶ローズ米、

特賣 バーベキュー・スライスト・ミート・サッポロ・シオラーメン、ミソラーメン・

毎日營業 月―金は午前十時半から午後十一時。土、日は午前九時半から午後十一時。



ソウル食品店
SEOUL FOOD STORE
359 Pittfield Road, Scarboro, Ont.
Tel. 291-8317

住宅賣買

晝夜を問わず、住宅賣買について喜んでご相談に應じます。
お電話して下さい
堀ケン
PHONE 431-9191

清新美味 中華料理

大小各サイズのパーテーがいつでもできる便利な中華料理店です。なお毎日正午から三時までシユウマイ、ハツカウを用意しております。電話注文に應じます。

西湖酒樓
サークー・レストラン
124-130 Dundas St. West, Toronto, 2nd Floor
Tel: 366-4988-9

JAPANESE RESTAURANT
OSAKA HOUSE
12 Temperance St., Toronto
Tel. 368-2470

おいしいと定評の日本料理店
お引立て願います。

大阪ハウス

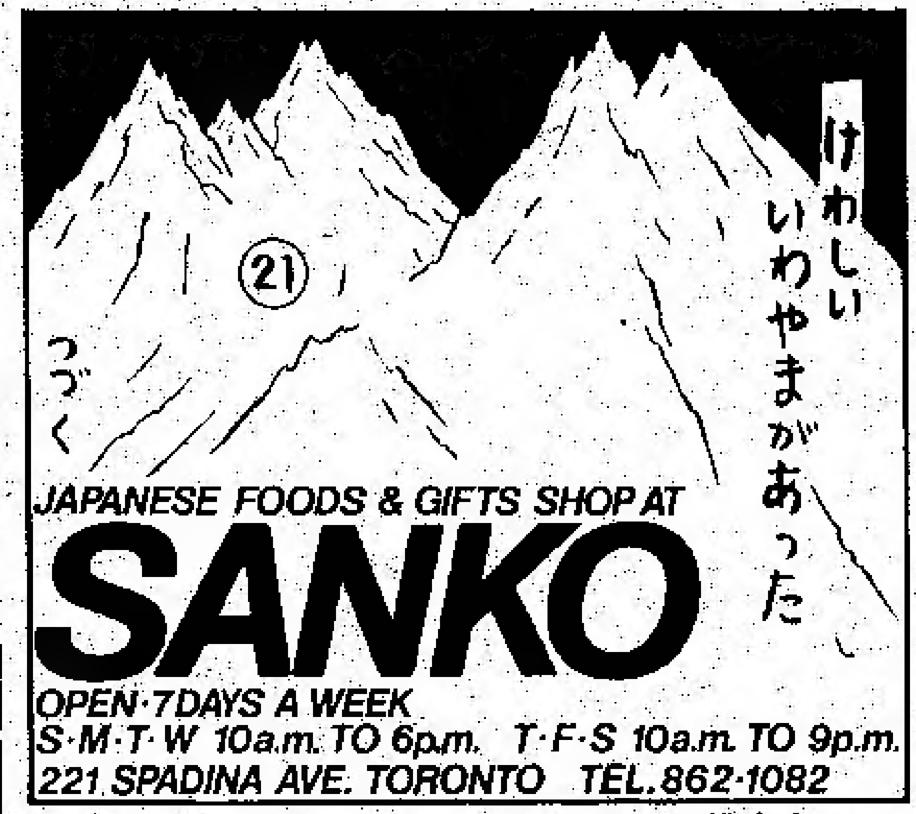
安くておいしいすしの店をお試し下さい。
トロント市ベイ街とヤング街の中間テンペランス街一二番地

屋根修理一切

住宅のルーフィング、シングルやり替え、トイやり替え、トタン仕事のご用命に應じます。アルミ及びスチール・サイディング・ディラー。
（オ州内をカバー）
（カナダ屋根業協会々員）
オールウエー・ルーフイング会社（二世経營）
Allway Roofing Ltd.
Phone 291-7554

住宅賣買

住宅の買い、モーゲージのアレンジや貸りなど
黒田ミッツ
マンシー・リアール・エステート会社日系主任。
2627 Eglinton Ave East, Scarboro, Ont.
Tel. 267-1179 Res. 261-2581



原作 日塔富夫

保險一切

火災、盗難、病気、住宅、自動車保險のご相談に應じます。
木下律
トロント市
電話―七五九―二六三三
・―七五五―七三一七

辯護士 鬼塚敏三

クインズ・カウンセル
425 University Ave.
Suite 614, Toronto 1, Ont.
Phone 598-2002
Home 493-2457

▲一切の法律事務におうじますから御相談下さい。

自動車の修理一切

各種自動車のリペア、チューンアップ、その他でも相談に應じます。
ガルフ・サービスステーション
共營者 並木、田上
940 Mt. Pleasant Road, Toronto, Ont. M4P 2L6
(Two blocks North of Eglinton) Tel. 488-1213

ELITE TOURS INTERNATIONAL INC.
LOBBY OF HOLIDAY INN – DOWNTOWN
89 CHESTNUT STREET
TORONTO, ONTARIO M5G 1R1
TEL: (416) 368-3026

エリート・ツアース旅行社

特別航空券一年間有効 往復片道

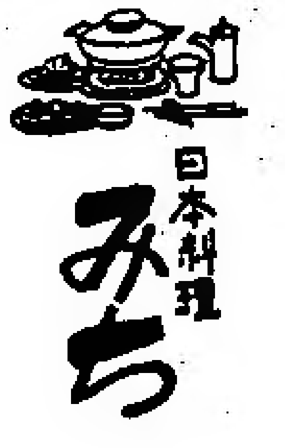
□トロントーロスーシスコーホノルルー東京□
●ロス シスコ滞在自由
●毎週五便出發及び歸り自由決定
□トロント ― バンクーバー ― 東京□
●バンクーバー滞在自由
●毎週火，金曜日出發及び歸り自由決定
□トロントーロンドンーホンコンー東京□
●ロンドン ホンコン滞在自由
●毎週月，金曜日出發及び歸り自由決定

AMERICAN AIRLINES TOUR PACKAGES

Los Angeles & San Francisco	7 Nights 8 Days	$358
Las Vegas	3 Nights 4 Days	$279
Los Angeles & San Francisco and Las Vegas	6 Nights 7 days	$439
Hawaii	7 Nights 8 Days	$392
Hawaii Los Angeles	13 Nights 14 Days	$532

AUTHENTIC JAPANESE DISHES
'MICHI' RESTAURANT
459 CHURCH STREET, PHONE 924-1303
TORONTO, ONTARIO

"Masa" Restaurant
195 RICHMOND ST. WEST PHONE 863-9519
TORONTO, ONTARIO



◎みちレストラン
チャーチ街四五九
電話九二四―一三〇三

◎まさレストラン
西リッチモンド街一九五
電話八六三―九五一九

GINZA RESTAURANT
5130 Dundas Street West,
Islington, Ontario
Tel. 231-4000

銀座レストラン

すきやき、鐵板燒き
その他日本食
營業時間 月曜から土曜まで
午前十一時から午後九時まで
日曜は午後五時から九時まで
（ライセンス許可）
電話 二三一―四〇〇〇

日系人ホームについて

三十日夜に重要会合

今後のプランをどう進めるか

トロント日系市民協会がリーダをとっている日系老人ホーム問題の重大協議が来る三十日（月）午後八時からカレッジ街一五五番の教育館で行われることになった。大トロント市内における日系市民の大多数は、市心から約二十五マイルの範囲内に『日系ナーシング・ホーム建設』が望ましいとの回答を出している。

しかし、現在ニッポニア・ホームでも増築プランについて維持委員会が慣例に考慮中である。これについて、このほど行われたトロント日系老人問題委員会で述べられた意見のなかには『ニッポニア・ホームと協力していくことが、少数日系社会のため最善ではないか』というのと、大トロント地区の日系大多数の意見希望を尊重して、ここにナーシング・ホームを建設する方向に進むべきであり、ニッポニア・ホームがトロント地区に移ることで、問題は解決するのではないかという意見も出た。

いまのところ『トロント方面に日系ナーシング・ホームを建設するための調査委員会を設立し、その可能性を打診する』という勧議が可決された。それにもとづいて、重大決定をもたらす会合が三十日に行われるので、日系各団体代表はもとより、関心をよせる一般日系人の出席が切望されている。

北斗丸左様なら

［バン市］五月十日、練習船北斗丸が当地に入港、十一日には歓迎演藝会及びダンス会があり、十二日は北斗丸船上でレセプション。十六日午前、北斗丸は一週間滞在後、多くの日系人に見送られて出港した。

（写眞＝練習船『北斗丸』の入港と共にバンクーバー地方の日系百年祭のムードは急激に上昇、各行事がつぎつぎと展開されるにいたった。）

コボルト町に大火災

約百五十軒焼け被災者五百人

［オ州コボルト］トロント北方三百マイルの銀鑛山町コボルト町は去る二十三日夜、子供たちがマッチでいたずらしていたのが原因とされている大火災のため町民二千二百人のうち約四分の一の五百人が家なしとなった。

焼失した家屋は七十軒以上とされているが、町長の推定では百五十軒近くが焼失した。出火したのは夜半ごろで、半壊ビル内からスタートし、時速六十哩の強風にあふられて火勢は物凄くひろがった。

コボルト町は昔、銀鑛がさかんに採掘されていた時代ブームタウンとなり、人口も一万三千人もあったが一九三〇年代に銀鑛の價格がガタ落ちとなったため、はとんどゴーストタウンと化し、やっと最近盛り返し、住みよい小町となっていた。

人造心臓

小牛に移植

○…米国のユタ大學の研究者たちは、今後五年以内に人間に移植し得る原子力によって運動する人造心臓を開發した。この人工心臓は鐵砲の彈も貫ぬかないほど丈夫なものであるという。

○…同大學の研究者たちは六月中に、核燃料による人工心臓を小牛に移植手術を行うプランである。プラトニュームを動力源とする人工心臓が万一、破壊されることになっても、動力源は火災やアクシデントになっても放出する心配がない丈夫なキャプセル内にしまわれるという。

パウエル街祭り二日間に

バン市日系人街の中心地で

［バン市］来る六月十一日と十二日の二日間、市内パウエル街オッペンハイマー公園（舊パウエル・グラウンド）で『パウエル街祭り』が日系百年祭ビーシー州協会により主催される。同パーク内にステージを設け、日本からの藝人も加わって踊り、獨唱、その他の番組がくりひろげられる。

最後に一般日系人の参加を求めて大々的な盆踊りが予定されている。そのけいこが目下語學校ホールで松野夫人指導下に行われている。もちろん食べものブースも同公園内に用意される。

晩市日系市民が石原氏を悼む

バン市日系市民協会の初代會長として、日系市民の社會的地位の向上に献身努力した石原ジョージ・ドクターの告別式が去る十六日夜、日本語學校で厳かに行われ、滿堂の日系人が追悼した。

則末牧師司式、ゴードン門田氏が進行係、市民協会や語學校舊師らの吊辞があり、百年祭の歌が獨唱され六十七年の生涯を閉じた石原ドクターに最後の讃辞をおくった。

ト市日語校野遊

トロント日本語學校では六月十二日（日）午前十時からハイパーク第二、第三地區でピクニックを開催する。会費は一家族一弗。第一オーダ校と第二スカーボロ校の共催。

キャラバン

来る十七日から

来る六月十七日から二十五日まで恒例の『メトロ・キャラバン』が行われる。

今年は七つの新しいパビリオンが加わって、にぎにぎしく第九回目のキャラバンとなるわけ。新パビリオンはスコットランド、タベック、スイス、キプロス、インド、トロント（カナダオペラ團）とパリである。日系文化会館も加わっている。パスポートは六月十一日迄に購入すれば四弗、その後は五弗。

○本社の東京支社の仕事を今年になってからしていただいている今澤正躰氏（元朝日新聞記者）は病氣のため東京國立病院で加療中で一カ月後には退院の見込。

△リッチモンドの阪田メリーさんの夫、正一さん（六〇）は五月五日死去。ス町佛教會で岡田・泉開教使により告別式を行い、マウンテンビュー墓地に埋葬した。

求人 ウエター、ウエートレス、コック見習い。經驗あるスシ職人。まさレストラン 電話八六三ー九五一一九（トロント）

求 日英兩語のできるタイピスト一名至急入用。電話三六八ー一一七一（丸紅カナダ社）

求 幼児一人の世話を週五日間する中年の婦人。住込みまたは通い。電話七六三ー五四三八

求 ガーデナー・ヘルパーを求む。体力に自信があり、この夏を外で働きたい方、給料良し。電話二六六ー七九一八（午後六時以後）

クック募集 アメリカで働けるクックさんを求めます 委細面談 電話 三七六ー九七〇〇（紅花オブ東京 境まで）

紅花で募集 紅花ではコック数名、フロントマン数名およびウエトレス数名を目下募集中。問い合わせはホテル・ロイヤル・ヨーク内、ベニハナ・オブ・トーキョウ、境まで電話三六七ー九七〇〇（トロント）

ソウルの家レストラン 長崎チャンポン、冷麺と焼肉。（無料駐車場）正午から夜十時まで。年中無休。 Top Hat Restaurant 3032 Danforth Ave, Toronto Tel: 691-8610 (Free Parking Lot)

アール エリオット葬儀社 ドーバコート街七一五（ブロア街の直ぐ南） トロント市ではサービスで知られています。 Earle Elliott Funeral Homes 715 Dovercourt Rd. Toronto Phone LE 2-3301

求 キッチン・ヘルパー入用。電話九二四ー一三〇三（みち）

求 ウエトレスのフルタイムとパートタイム 電話三六七ー九七〇〇 紅花オブ東京（田村まで）

訪日観光團

●訪日観光團
六月一〇日 七月 一日
六月二六日 七月一七日
六月二八日、八月三一日（夏休み特別便）
以後月二回より三回の出發がありますのでお問い合わせ下さい。

●呼び寄せ観光團
七月一八日 八月二三日
七月一八日 九月 四日
七月二五日 八月二三日
七月二五日 九月 四日
まだ空席がありますが申込みが殺到してありますので早目にお申し込み下さい。

本店 タイムスクエア旅行社 672 No. 3 Road, Richmond, B.C. Telephone (604) 273-5696
支店 タイムスクエア旅行社 Branch Office — 1157 Melville St. Vancouver, B.C. 681-7251

新米
お米にもそれぞれ特徴があります それを選んでお買い上げ下さい。
●さくら米 "カルローズ" 余りやわらかくならず『すし米』として好評
●白雪米 雪の如く白く やわらかくて粘りある米
ダンダス ユニオン店 電話 三六四ー七六九二 三六六ー三六六三
DUNDAS UNION STORE, 173 Dundas Street West, Toronto TEL. 366-3663 — 364-7692

七七年度訪日ツアー

出発	帰国	出発	帰国
五月二八日	六月二七日	八月十三日	九月十二日
六月十一日	七月十一日	九月 三日	十月 三日
七月十六日	八月十五日	九月十七日	十月十七日

◉美しいカナダの夏を日本の親類方々に樂しんでいただいてはいかがでしょうか。夏休み呼び寄せツアー
◉ハワイ、ナサー、バハマその他の島々へのツアー
◉トロント・バンクーバー往復二二二ドル

晩市 岩田旅行社 1115 E. Hastings St. Vancouver, Phone 254-5101
1040 W. GEORGIA ST., VANCOUVER 684-5101
トロント岩田旅行社 162 Spadina Ave. Toronto Phone 869-1291
ケン[illegible] Res. 763-4743

やからんだ乃会 自由律句集（上）

榛月　高市

ある俳句の会が「課題」といって一般から募集する俳句の題を出し、おまけに応募して集まってくる俳句を選び「天・地・人」とか秀逸とかいう等級をつける選者なるものを前以てきめておいて投句募集の広告を出す。俳句趣味をもつ者やそれを学ぼうとする人々への案内としては親切なやり方であろうけれども「こんどは誰々が選者だ、あの人ならば、こういう風な句が、……」というようなことを得意げにしゃべっている人を、或るとき見たことがある。いやな気がした。

×

もう、ながいこと手紙をいただいたことがなかった（私もごぶさたしていたが）ロサンゼルスの八島太郎さんから「やからんだ乃会第一自由律句集」という本が届いたのは一ヵ月以上も前のことである。

これは、野本一平氏と八島さんが発起人となって、今から四年ほどまえに「俳句へのこころざしを骨子として、われわれの散漫な日本語を磨いてゆこうではないか」とて、「誰のなかにもひそむ詩想を散文から俳句的極限にむかって把握しようという道をうちたてながら、それをもつて、日常的文学的表現――会話、書信、日記、随筆などを昂めるものとしよう」ということを目的として発足したものであった。

こうして創立されたこの会は第一期、第二期、第三期とすぎて、昨年の米国建国二百周年を機会に、創立後四年近くのいとなみの成果を世に問うてみることになり「やからんだ乃会第一自由律句集」が発行され、第二句集を出す用意をはじめているという。

ところで、この会の名前の「やからんだ」というのはロサンゼルス地方で初夏に紫色の花をつける街路樹JACARANDAからとった名前で、日本語にした場合にはジャカランダと書く人もおり、スペイン語ように、ハカランダと読むべきだという人もいたが、会員のなかでは「やからんだ」というロシヤ乃至はイタリー語ふうの音感が受けいれられたようなので、そうきまっているのだという。

たしか、八島さんが、まだニューヨークにいた時のことだと考えるが、一度カナダに行ってライラックの花を見たいが――と言ってきたことがある。その時には、トロントまで足をのばすチャンスがなかったら、せめてはオンタリオ湖の向側のローチェスターまで来られたら――と言ってやったように覚えている。

幾昔も前に離れてきた古里の家の後の山すそにあるお宮の横を流れる小川の端にあった花蘇芳（はなずおう）が忘れられないで、十何年も前のことロンドンの今は故人の小保方夫人から根分けしてもらったのがうまくついて、今では十尺あまりの木に成長し　毎春葉よりも先きに紅紫色の花を咲かせる。（隣りのジミイ夫妻の庭にも枝を張らしているのを彼等は、きれいだ好きだと喜こんでくれる）

こうして、二年前に裏庭に植えたライラックの株も今年初めて花を咲かせている時に、八島さん好みの花と思える「やからんだ」から名前をとった句集をいただいたのは……などと思い合せて、一層ありがたいことである。

古屋靜子夫人の遺産

現在カナダ合同教會日系人合同教会協議会長である、モントリオール日系人合同教会古屋望牧師の母堂靜子夫人がオタワで五月二日召天された。本文は古屋牧師かその姉和恵さんが執筆されるものがふさわしいかも知れないが、意識のある間中トロント日系人合同教会からの転会を望まれなかったことを伺い、知り得た限りのことを記したい。

靜子姉は一八九一年六月十二日滋賀県草津に於て警察署長をしていた坂部小郎・てる夫妻の三女として生まれ、幼年よりキリスト者となっていた弟不二夫君の臨終に「主の祈」をしてほしいと依頼されたのに祈れないまま召天されたのを残念に思いキリスト教會に出入りし、洗礼を受けたのみならず伝道者としての召命を受け、現在の聖和女子大學の前身である神戸女子神学校に入學、一九一七年卒業、當時は未だ珍しかった婦人伝道師として四国、宇和島に於て伝道を開始。その献身振をみた賀川豊彦、木村清松両師は靜子姉を當時上海にて伝道していた古屋孫次郎牧師との結婚を勧め、短時間の見合をすることになったが、夫々神戸駅と三ノ宮駅で待ち合った爲合えないまま古屋牧師は上海に帰った。

靜子姉はその事情をしったち信仰をもって単身上海に渡って結婚後、三男三女を与えられた。一九四三年日本で教育を受けていた子供達の爲に帰国、同時に靜岡県伊東に於て伝道を開始、ついに稲取にも教会を創設する等の働きをした。一九五八年、主人孫次郎牧師の召天後は東京の長男安雄牧師宅にいたが一九六九年、二女和恵姉と共に渡加三男望牧師が當時牧していたハミルトンに、続いてトロントに移住した。

一九七三年六月ストロークで倒れ、病院、ナーシングホーム、更に一九七五年にはオタワに移転、その十一月には左足切断手術を受けて回復したが、本年五月二日同地の病院で全部の子供ら（日本三、米一、カナダ二）に会い感謝にあふれつつ八五才十一ヶ月で召天。告別式はプリンストン神學校に客員教授の安雄牧師と望牧師によって四日、オタワで行われ、ト市日系人合同教会に於ても八日特別記念式が行われた。

次は靜子姉が八十才の誕生日を迎えたときの歌。

ふみわけて八十路の坂を越えしわれ　み手にゆだねて更に歩まん

その愛唱聖句は「神は万事を益として下さる（ロマ八ノ二八）であり、又靜子姉が入信して以来全家族がキリストを信じるようになった事から「主イエスを信じなさい。そうしたらあなたもあなたの家族も救われます」であった。又一番病弱であると自覚していた故に「わたしが弱い時にこそわたしは強い」であった。

靜子姉の信仰・奉仕はその子供さん達によって立派に継承されている。望牧師はモントリオールにて、三女は東南アジアの人々の爲に献身しておる高見敏弘牧師信子夫人であるし、長男安雄牧師は国際キリスト教大學教授、宗教部長として奉仕している。海外に出ている日本人子弟の教育の爲め、同大學が海外の學生をそのまま受け入れる高等部を文部省の依頼により試験的に創設するに至った迄には安雄牧師の貢献は少なくない。こうした国際的奉仕をなした靜子夫人の信仰の遺産をそれぞれ受けつぐ者でありたい。

「一粒の麦が地に落ちて死ななければ、それはただ一粒のままである。しかしもし死んだなら、豊かに実を結ぶようになる」

岩井　啓

皆様の御支援深謝

本紙の努力と奉仕を御支援下さる次の方々よりの御寄付を深謝申上げます。　ニューカナデアン

△トロントの川端藤兵衛氏夫妻　米寿記念
△ケローナの伊藤薫氏　故夫人つるよさんの記念
△ハミルトンの藤野アキ夫人
△バーノンの千葉源市氏
△レジャイナの中村定人氏と愛子夫人
△トロントの比嘉盛善氏と愛子夫人
△バーノンの山田近義氏夫妻　トロント訪問記念
△ナイアガラフォールスの池田三千代夫人　故良人春雄氏の記念

三月一日から本紙の購読料を一弗引上げて年十五としたのに對し、すでに元の料金で先払いしてあった差額のほかに追加金まで加えてお送り下さる方が、今もつてつづいていて私達を感激させ、この御親切と御協力に報いる努力を私達は續けています。

トロント日本語學校野遊會

来る六月十二日（日曜）午前十時より午後七時まで、恒例のピクニックを催しますから父兄はもとより賛助員、維持会員その他一般の方々の参加を希望します。

⊠場所　ハイパーク第二・第三地區（ブローアー街から續いています。
⊠会費　一家族一弗
⊠第一校オーデ、第二校スカーボロー共催

主催　スクールボード　ビー・テー・エー　語學校維持会

本門佛立宗お助行お知らせ

このほど、ブラジル団参帰途、トロントにお立ち寄りになる御講有一行により、お助行が行われる事になりました。近郊に住んでおられる御信者さんは御連絡下さい。

△六月六日（月）夜七時　△於　白井次雄

22 Moon Road, Apt. 624, Downsview, Ont. Tel. 661-3037

ケローナ便り

〔ケローナ通信〕当地は春といっても冷たい風が吹いて身にしみる気候です。果樹の花はだいたい終つて余り寒い夜もなかつたので今のところでは果樹は豊作が豫想されます。昨今は野菜物の植え付けなどが進んでいます。

慰労宴の催し

トロントの岡田總領事夫妻は、オンタリオおよびトロント日系百年祭委員会の首脳者たちを慰労するブエー・デンナーを五月二十日公邸で催した。約二十名の日系二、三世の間に両新聞社の編集者も交つた。

日系カナダ人の日本語教育

まだ有ります

佐藤伝・英子共著のこの本は、日本語学校の卒業生や語学校関係者のみならず、誰れが読んでも感銘を受けられる書物であります。

⊠送料共で一冊十ドル

ニューカナデアン
THE NEW CANADIAN
479 Queen Street West
Toronto, Ontario, Canada
M5V 2A9 — Tel. 366-5006

愛讀者にお願い

⊠父母、兄弟、友人の誕生日その他いろいろなプレゼントにニューカナデアンを御利用下さい。購読料一年十五弗　半年九弗　日本送りは一年十六ドル

移新住者協会の便利帳記入事項

――どうぞ御協力下さい――

FORM # BCPI-01

BENRI-CHO
PERSONAL-INFORMATION-FORM

NAME (FAMILY NAME, FIRST NAME) (姓名 [illegible] ローマ字で)

NAME OF SPOUSE (FIRST NAME ONLY) (妻の名前)

OCCUPATION (ENGLISH) (本人の職種、業務を簡潔明瞭に [illegible])

ADDRESS 1 (HOUSE NUMBER, STREET NAME & APT. NUMBER)

YEAR OF ENTRY (カナダへ入国した年)　19

ADDRESS 2 (CITY, PROVINCE & POSTAL CODE) (POSTAL CODE の例 M1K-3L9)

TELEPHONE (HOME)

OCCUPATION OF SPOUSE (ENGLISH) (妻の職種、[illegible])

FROM (PREFECTURE) (出身県)

AGES OF CHILDREN

********* PLEASE RETURN TO : 新移住者協会 (N.J.C.A)
% MR. ISAO KOBO
910 BEN AVE., PICKERING, ONTARIO L1V 1X1
(839-5766)

ニューカナデアン

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto M5V 1A5
Tel. 366-5665

Second class mail No. 6365

毎週火・金二回発行
購読料金 半年九弗(前払) 年十五弗
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

六區の補欠選擧 自由五人が當選

社信一で、進歩保守黨は完敗

〔オタワ〕オタワ自由党政府の人気バロメーターと目されていたケベック州五選挙區の連邦議員の補欠選挙と、プリンス・エドワード島の一地區の補欠選挙が今週行われた結果、ツルドー首相の首はふき飛ぶ心配どころか、オタワ自由黨は首相はじめ閣僚、党首脳は雀躍している。

ケ州五區の選挙で四區は自由黨候補者の楽勝に終り過去二十五年間、保守黨の強い地盤としてゆるがなかつたプリンス・エドワード島の一選挙區で、自由党候補が番ぐるわせの當選者となつた。ただケ州社信党主リアール・カウエット氏の選挙區から亡父のあとをつぐため立候補した息子ギリイス氏が社信党としてオタワに送られることになり、保守黨は完敗した。

この六區の補欠選挙の結果に気をよくしたツルドー首相は、記者会見で『自由黨の人気を反映する今回の投票結果で連邦議会の總選擧に打つて出るつもりか』との質問にたいし『全く考えていない。しかし、そうした波にのることを無視しているわけではない』と、早期総選挙を否定しながらも、適當な時点を待つて議会解散もあり得ることを暗示した。

保守黨は落膽

補欠選挙で完敗した為め保守黨首ジョー・クラーク氏の黨主としての立場がぐらつき出し、黨内の強硬派は『党主を入れかえよ』とする要求の聲がしだいに重味をもつようになつてきている。六區の選挙運動に黨主はかなり積極的に協力したがなんら奏効しなかつた。

開戰に導く引揚

解任された元參謀長が言明

〔ワシントン〕カーター大統領にカン国駐屯地上軍參謀長の地位を解任されてワシントンに戻つたジョン・シングローブ少將は今週、下院聴聞会に出席して、ソウルにおける大多數の米軍首脳部はカン国から米軍が引揚げれば、北鮮が南に侵略してくるに違いない、と判断していると言明した。

同少將は、カン国からの米軍引揚げプランについて在カン国米軍首脳者は一言も説明を聞いておらず、なぜ引揚げなければならないのか、その理由がわからないという者が絶對に多いと述べた。カン国政府すじも米軍の引揚げによつて、金日成は好機到れりと攻略することは必至だとしている。

江田三郎氏急死

〔東京時事〕社会党を離脱革新無黨派層の結集を目ざして社会市民連合の結成準備をすすめていた江田三郎氏（前社会黨副委員長）が二十二日夜急死、政界に大きなショックを與えている。參議選を前に『新黨』運動にほんそうする中で、五月十一日、疲勞による肝臓障害とジンヤシンで東京の慈恵医大病院に入り、二十一日夜から意識が混だく状態に陥り二十二日夜死去。

一九八一年迄ぎつしり ヒマラヤ登山を締切る

〔ナパル・カトマンズ〕世界最高峰、エベレスト山は一九八一年まで登山隊で豫約締切となつている。ナパル政府では、最近急激にふえた各国からの登山希望にたいし『申し込み順』で受けつけている。

今春だけでも登山隊十組が用意しており、雨期が終る秋のシーズンには更に十組がエベレスト山頂をめざしている。ネパルには世界的な高峰十のうち八つがあり何れも二万六千呎以上も空にそびえ立つている。

エベレスト山はもちろん一番高くて二万九千二十八呎ヒマラヤ山脈のうち四十山は登山にオープンされているが、百以上の山々は立入り禁止となつている。最初にエベレスト山頂を征服したのは二十四年前ニュージーランドのエドムンド・ヒラリー氏と現在ガイド、テンジング・ノルケイ氏の二人であつた。

南米の邦字紙の記者 ゲリラ隊に誘拐さる

他に數名の日系二世も行方不明

〔ブエノスアイレス〕極左ゲリラのきびしい取しまりが續くアルゼンチンで、日系二世の日本語新聞記者が十七日深夜、武装した十數人の男に自宅でおそわれ、誘かいされた。十九日、母自からが日本大使館領事部に届けでて明るみに出た。

それによると、誘かされたのは『ア国南報社』のスペイン語担當記者ホアン・カルロス比嘉さん。比嘉さんは十七日夜、自宅でくつろいでいたところ、侵入してきた私服の十數人組の男にピストルでおどかされてしばられた。

男たちは『軍部の者だ』といい、居合せた母親、とみえさんと姉を寝室にとじこめ、室内を手當り次第に物色したあと、約三時間後に比嘉さんをつれて立ち去つた。現金二十二万ペソ、時計、ラジオ、ダイヤの指わなどがぬすまれていた。

比嘉さんのほかオキナワ縣出身者が昨年八月から、また元日本人会法律相談所員が四月二十一日から行方不明になるなど、治安當局関係者によると日系二世數人が行方不明となつている。

外務省人事

〔東京時事〕鳩山外相は今國会の終了をまつて、外務省首脳人事のさつ新を行うが、歸国命令を出ている小川駐中国大使の後任に佐藤正二事務次官、西山駐カン国大使の後任にスノ部量三前駐インドネシア大使、新事務次官に有田外務審議官の起用といつた線が固まつてきている。

サメ肉を 米人が食用に

〔テキサス州オースチン〕世界のある国では『食用』に早くから使用されている『サメ肉』が米人國にもだんだん使用されて來ている。最も大きな利点はサメ肉は安値であり、料理しても肉がボロボロにならないことである。したがつて他の魚と混合して使るほかに味が上等である。

このほど米国南方沿岸でとらえた各種のサメの肉をテストしたところ、いづれも結構食用にできることが判明した。

少女もプレイ 野球戦で

〇オンタリオ州人權委員会は、少年野球チームに少女をメンバーとすることを認めるという判決を今週行つた。したがつて、ウォーターフォード町（人口約二千）にある少年チームだつたデビイ・バズソーちゃん（九才）は、オ州少年野球リーグ當局の『選挙權ゲームに少女の參加を認めぬ』とする性的差別に抗議して勝つた。

〇人權委では多數の証言を聴取したのち、ウォーターフォード町より二十マイル遠方にしか女子チームがあるのみで、デビイちゃんが男子とプレイするのは不合理でないということに意見が一致、人權法にてらして、性的差別は違法であるとの立場を、このチームに適用することは妥當であるとの判決を下した。

北オ州に毛虫の大群 若葉を次々と食盡す

◇二十年毎にかならず來るという『毛虫の大襲來』がいまオリタンオ州の森林を食い荒らし、ト市北方百五十マイルの各地區にある避暑住宅のまわりは足ふむ場もないぐらいに毛虫が進路や立木にいつぱいという有様。

△ここ十數日前から一氣に暖かくなつたため毛虫がはびこり若めや若葉をかたつ端からたいらげて枯木同様にしているとこが多い。避暑住宅で週末連休を楽しもうと北部にくりだした人々は住宅ふ近にむらがる毛虫のため休養き分はぶるこわしになつたという主婦連が多い。

◇毛虫退治というので火をつけてもれる人も今春はとくにかんそうして雑木林の火事續発中なので、雑草にもえうつつて住宅を焼く恐れが十分あると州當局は警告している。

米カン会議

〔ワシントン時事〕米国のハビブ国務次官、ブラウン統合參謀本部議長は在カン米地上軍の撤退問題に就てカン国政府首脳と協議するため今週ソウルに向かつた。初の米カン高水準協議は二十四日からソウルで開始された。

撤退開始の期時について『十八ヵ月以内になんらかの動きがあるだろう』とみられている。來年十月一日までには米地上軍の第一陣がカン国から引上げると予想されている。北からの脅威をどの程度に評価するかという問題も協議することになろう。

旭化成の技術 カナダが導入

〔延岡〕當市の旭化成（本社、東京都千代田區）ではこのほどオタワのプリンスアルバート・パルプ社との間で『イオン交換＝法カ性ソーダ製造技術輸出に關する契約』に調印した。

パルプ社は、かねてからオタワ政府の行政指導により、水銀法カ性ソーダ工場（年産能力三万トン）の製法轉換を計画、イオン交換マク法カ性製造技術を検討していたもので、昨年十二月に旭化成延岡工場などを視察し、その技術がすぐれていることで導入することにきめたのである。

オタワで交渉

〔オタワ〕小林外務省国連局參事官を團長とする日加原子力協定交渉團は去る十八日午後オタワに到着。カナダ當局筋によると、日加原子力協定改定交渉は四月に原則的合意に達しており、最終定案文の合意を残すだけとなつている。

〇日ソ漁業交渉は二十三日事務的な作業を終え、暫定協定は二十四日午後、双方首席代表が假調印した。待機中の日本漁船は出漁を開始した。